

СТРЕМЯНКАLIFE

**Запад
есть
Запад,
Восток
есть
Восток
Р.КИПЛИНГ**





Письмо редактора

Все-таки удивительное это дело — рождение журнала, пилотного номера. Вот, казалось бы, всего несколько месяцев назад была только идея, концепт. Смутно вырисовывались рубрики и подрубрики, одни шли в начале, другие в конце. А потом все менялось. И снова выстраивалось, но уже по-другому. И вот он, наш первый, апрельский номер! Его тема - Восток и Запад. Эта тема возникла накануне приезда в нашу школу тайваньцев. И хотя этот визит оказался совсем непродолжительным и не очень-то запоминающимся, он помог родиться первому номеру «Стремянки». Интересно, чувствует ли хоть один тайваньский третьеклассник, что перевернул первую страницу в истории нашего школьного журнала?



Да, я говорю «в истории», потому что уверена: то, что мы начинаем сейчас - пусть даже в рамках обычного индивидуального проекта обычной десятиклассницы - позже станет большим делом. Делом, которое будут продолжать те ребята, которые сейчас даже не знают слова «онлайн». Им тоже будет чем поделиться, что рассказать, так же как нам было чем поделиться сегодня.

Открывая наш апрельский номер, помните, что за ним последует и майский, и сентябрьский. Вот только тот, который вы сейчас видите перед собой, навсегда останется первым, а значит - главным. А вы навсегда останетесь в жизни «Стремянки» первыми, а значит - главными читателями.

Ваша
Александра Вансович.

ТАБЛОИДЫ

Текст: Дарина Петрухина и Анна Лифшиц

Grammy

12 февраля 2017 года в Лос-Анджелесе объявили лауреатов главной музыкальной премии – **Grammy**.

Ведущим церемонии стал британский комик, автор шоу «Carpool Karaoke» **Джеймс Корден**.

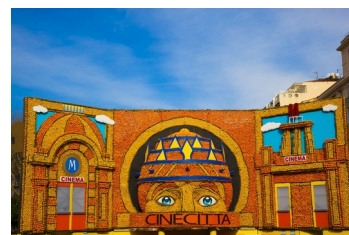
Лидером по числу номинаций в этом году стала певица **Бейонсе**. По восемь номинаций получили **Канье Уэст** и **Рианна**. **Адель** называли главной соперницей Бейонсе в этом году, хотя номинаций у нее было на порядок меньше.



Дрейк и **Джастин Бибер** также были номинированы, но вместе с Канье Уэстом проигнорировали церемонию в знак протеста: первые двое считают, что жюри недооценивает молодых исполнителей, а Уэст борется против дискриминации темнокожих.

Французские апельсины

Во французском городе Ментоне с 11 февраля по 1 марта проходит ежегодный фестиваль скульптур, созданных из лимонов и апельсинов. Темой 84-го Lemon Festival был выбран «Бродвей», поэтому главными героями



инсталляций стали персонажи популярных мюзиклов: Мэри Поппинс, Дороти и песик Тото из Страны Оз, Король Лев, Красавица и Чудовище и многие другие.

Бельгийский шоколад

В Брюсселе состоялась выставка шоколада. На мероприятии можно было отведать аппетитные сладости ко Дню святого Валентина, например, шоколадные конфеты в виде сердца.



Наивно

2 февраля – 1 мая, Московский музей современного искусства, ул. Петровка, д. 25 «Самоучки научат вас правильно понимать и расширять границы восприятия "наивного" искусства, преодолевая стереотипы».



Семья по корейски



В Китае 500 представителей семьи Рен из деревни Шенчжоу сделали групповые фото после празднования Нового года. Чтобы уместить в кадре всех представителей разных поколений китайского рода, фотографу потребовалось около получаса.

Неделя моды в Париже

Самая важная из четырёх «модных» недель – Неделя моды в Париже, регулярно проводится с 1973 года и является самым авторитетным событием индустрии моды. Именно здесь проходят показы коллекций знаменитых Домов моды: Chanel, Christian Dior, Louis Vuitton, Valentino и др.



Выход в люди

Участники фестиваля «Золотая маска» выступают на вокзалах и в магазинах Москвы. Если приобщиться к искусству и сходить на спектакль времени не хватает, совсем не обязательно идти в театр. Свои постановки и перформансы лучшие театральные коллективы страны – участники фестиваля «Золотая Маска» – бесплатно покажут в непривычных местах: артистов можно будет встретить в торговых центрах, книжных магазинах, на улицах и вокзалах столицы.



НАДО ПОГОВОРИТЬ



Текст: Александра Вансович

ИРИНА ЕРМАКОВА. «РУССКАЯ ЛИРИКА В ФОРМЕ ЯПОНСКИХ ПЯТИСТИШИЙ»

Ирина Ермакова (р. 1951) – российский поэт и переводчик, автор семи книг стихов, многочисленных публикаций в периодике и нескольких литературных мистификаций, лауреат ряда российских литературных премий, а также итальянской поэтической премии «Lericipea» за лучшую книгу стихов 2007 года.

Особое место в творчестве Ирины Ермаковой занимает книга «Алой тушью по черному шёлку», в которой представлены 108 танка Ёко Иринати, «японской поэтессы конца XII века», легенда о ней, остроумные комментарии к стихам и послесловие, в котором рассказывается об истории создания образа Ёко Иринати и дальнейших забавных и поучительных приключениях автора книги в лабиринтах московской литературной жизни. Чем оказались для поэта 90-е годы прошлого века, как родилась идея литературной мистификации, как в образе Ёко Иринати соединились Восток и Запад? На эти и другие вопросы любезно согласилась ответить гость нашей рубрики Ирина Александровна Ермакова.

Александра Вансович Ваше поэтическое становление пришлось на разлом эпох – конец 80-х начало 90-х, что это было за время и какую роль оно сыграло в истории литературы вообще и в вашей судьбе в частности?

Ирина Ермакова Время духоподъёмное, авантюрное, электрическое время. Время ежесекундно вспыхивающих идей. Время распахнувшихся возможностей. Время крушения на глазах великой империи. Время появления огромного количества до того неведомой большинству читателей информации. Книги, ходившие в 70-е 80-е годы в самиздате, наперебой печатали литературные журналы, и тиражи журналов зашкаливали за миллион экземпляров. Каждый день возникало что-нибудь новое и бурно обсуждалось. Реальным становилось прежде совершенно невероятное. Первой на всё на это реагировала, конечно, поэзия как самый мобильный жанр литературы.

АВ А как родилась идея литературной мистификации Ёко Иринати? Было ли тут что-то от «духа» 90-х?

ИЕ В школьной библиотеке я наткнулась на дальневосточную поэзию, и она показалась мне очень близкой. Отсюда же потянулся интерес к дальневосточной культуре. Там же, на школьной библиотечной полке, в самом дальнем её углу, стояла книжка о дружившем с Ахматовой ленинградском поэте и переводчике с китайского Александре Гитовиче. История о том, как Гитович придумал китайского поэта, написал от его имени цикл стихотворений и опубликовал их под видом переводов – потрясла. Прежде всего изяществом осуществлённой идеи. Когда в конце 80-х в бурлящем литературном поле стали появляться разного рода мистификации, вспомнился именно этот, придуманный Гитовичем, китаец. Действительность так будоражила, гремела, напирала со всех сторон, что захотелось увидеть происходящее отстранённо. Из какой-нибудь иной точки времени и пространства. Глазами другого человека. Например, глазами японской поэтессы конца XII века, когда Япония переживала бурные события крушения империи. Глазами Ёко Иринати, оставаясь при этом Ириной Ермаковой: Ёко – часть фамилии Ермакова, замаскированная точками над Е, Иринати – полное имя Ирина с добавлением иероглифа «ти» – тайное знание.

АВ Почему именно танка? И что это такое – танка?

ИЕ В августе 1991 произошла попытка военного переворота. На улицах Москвы впервые появились танки. Эта рифма, железная рифма «танки-танка» и оказалась толчком, после которого стихи Ёко Иринати застучали в голове. Танка – классическая средневековая форма японского стихотворения. Японская поэзия была силлабической, не знала рифмы. В пятистишии танка 31 слог. В каждой строке соответственно 5-7-5-7-7 слогов. Лучший переводчик японской поэзии Вера Маркова, на книги которой я ориентировалась, не сохраняла в своих переводах на русский точный счёт слогов. Ей важно было передать в пяти строках японский дух стихотворения.

АВ Как в образе Ёко Иринати соединились Восток и Запад?

ИЕ Стихи Ёко Иринати – русская лирика. Русская лирика в форме японских пятистиший. С некоторыми приметами и предметами японского быта. Но лирика – она и в Японии XII века лирика. Чувства японки, оказавшейся внутри бурных событий эпохи перемен (не дай вам бог жить в эпоху перемен, говорят китайцы), очень могут, на мой взгляд, совпадать с чувствами русской женщины, оказавшейся в Москве в самом начале 90-х годов двадцатого века.



АВ Скажите, а какова была реакция читателей на вашу мистификацию? Были ли те, кто сразу догадался, что это литературная игра?

ИЕ Этим стихам все радовались. Была, однако, компания друзей-соучастников, посвящённых в тайну мистификации, тех, кому читалось каждое только что написанное стихотворение. Почти все из них тоже стали писать пятистишия и трёхстишия – идея оказалась увлекательно-затягивающей. Слух о Ёко, конечно же, прокатился в

своём литературном кругу. А вот слушатели-читатели «внешние», непричастные к этой затее чаще всего верили в то, что стихи Иринати – перевод со старояпонского.

АВ Есть ли будущее у такого рода проектов в нашей литературе?

ИЕ Мистификация возникает, когда автору требуется дополнительная степень свободы. Необходимость проговорить нечто важное другим голосом. Под иным именем. Такая необходимость может появиться в любые времена в любой литературе.

АВ Почему книга называется «Алой тушью по черному шёлку»?

ИЕ Названием стала строка одного из написанных первым стихотворений книги:

Перебью
всю твою посуду,
сломаю последний стебель,
а ещё напишу
алой тушью по чёрному шёлку...

Напишу алой тушью по чёрному шёлку – то есть совершу невозможное. Никакой алой туши в средневековой Японии не существовало – только чёрная.

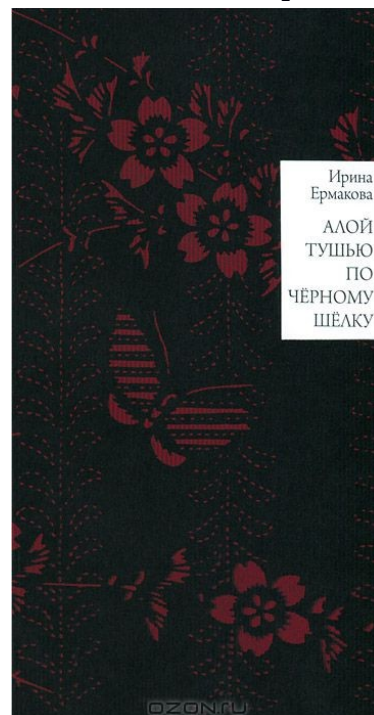
АВ Одно из открытий постперестроечной эпохи – восточные религии и учения, они и сейчас у нас очень популярны. Что для вас как для поэта и просто интеллигентного человека буддизм? Имеются ли тут точки соприкосновения с вашим творчеством, с вашей жизнью?

ИЕ Восточные учения и боевые практики стали негласными путями проникать к нам ещё в 60-е и 70-е годы. В том числе очень для меня важный буддизм. Сказано же: человек – это то, что он любит. Осознание того, что путь поэта – это путь воина. Что великая пустота, наравне с хаосом – источник возникновения миров. Что тишина, пауза могут оказаться сильнее звука. И в стихотворении, и в жизни.

АВ Бывали ли вы в Японии или других азиатских странах? И нужно ли обязательно увидеть их своими глазами, чтобы понять и полюбить эту культуру?

ИЕ Нет, не была. И, как видите, это совсем не обязательно, как не обязательно побывать в Древнем Риме, чтобы любить античность. Хотя мысленные путешествия во времени и пространстве – почему бы нет?

АВ Благодаря глобализации мы все меньше замечаем внешние границы между Востоком и Западом. Как вы думаете, в будущем сотрутся и внутренние границы меж ними?



ИЕ Надеюсь, что нет. Надеюсь, мощь национальных культур устоит.

АВ Россия территориально расположена между Западом и Востоком, она сама — Запад и Восток, но влияние какой культуры на нас больше сказывается — западной или восточной?

ИЕ Наша культура, конечно, — культура европейская. Сознание русского человека — сознание европейское. Дальний Восток Россия обрела в конце девятнадцатого века. И все дальневосточные веяния проникали к нам прежде всего с Запада. Насколько эта восточно-западная расстановка культурных сил изменится, покажет время.

АВ Какие книги вы бы посоветовали прочесть молодежи в первую очередь? И какая из них ваша любимая?

ИЕ Чтобы не изобретать велосипед, привожу список обязательной к прочтению литературы, составленный для своих студентов Иосифом Бродским:

«Бхагавадгита»

«Махабхарата»

«Гильгамеш»

Ветхий Завет

Гомер. «Илиада», «Одиссея»

Геродот. «История»

Софокл. Пьесы

Эсхил. Пьесы

Еврипид. Пьесы «Ипполит», «Вакханки», «Электра», «Финикиянки»

Фукидид. «История Пелопоннесской войны»

Платон. «Диалоги»

Аристотель. «Поэтика», «Физика», «Этика», «О душе»

Александрийская поэзия

Лукреций. «О природе вещей»

Плутарх. «Жизнеописания»

Вергилий. «Энеида», «Буколики», «Георгики»

Тацит. «Анналы»

Овидий. «Метаморфозы», «Героиды», «Наука любви»

Новый Завет

Светоний. «Жизнеописания двенадцати цезарей»

Марк Аврелий

Катулл

Гораций

Эпиктет

Аристофан

Элиан. «Пёстрые истории», «О природе животных»

Аполлодор. «Аргонавтика»

Пселл. «Жизнеописание правителей Византии»

Гиббон. «История упадка и разрушения Римской империи»

Плотин. «Эннеады»

Евсевий. «Церковная история»

Бозций. «Об утешении философией»

Плиний Младший. «Письма»

Византийские стихотворные романы

動

Гераклит. «Фрагменты»

Августин. «Исповедь»

Фома Аквинский. «Summa Theologiae»

Св. Франциск. «Цветочки»

Никколо Макиавелли. «Государь»

Данте. «Божественная комедия»

Франко Сакети. Новеллы

Исландские саги

Шекспир. «Антоний и Клеопатра», «Гамлет», «Макбет», «Генрих V»

Рабле

Бэкон

Мартин Лютер

Кальвин

Монтень. «Опыты»

Сервантес. «Дон Кихот»

Декарт

«Песнь о Роланде»

«Беовульф»

Бенвенуто Челлини

Генри Адамс. «Воспитание Генри Адамса»

Гоббс. «Левиафан»

Паскаль. «Мысли»

Мильтон. «Потерянный рай»

Джон Донн, Эндрю Марвелл, Джордж Херберт, Ричард Крошоу

Спиноза. «Трактаты»

Стендаль. «Пармская обитель», «Красное и чёрное», «Жизнь Анри

Брюлара»

Свифт. «Путешествие Гулливера»

Лоренс Стерн. «Тристрам Шэнди»

Шодерло де Лакло. «Опасные связи»

Монтескье. «Персидские письма»

Локк. «Второй трактат о правительстве»

Адам Смит. «Благосостояние наций»

Лейбниц

Юм

Тексты федералистов

Кант. «Критика чистого разума»

Кьеркегор. «Страх и трепет», «Или-или», «Философские фрагменты»

Достоевский. «Записки из подполья», «Бесы»

Гёте. «Фауст», «Итальянское путешествие»

Токвиль. «О демократии в Америке»

Де Кюстин. «Путешествие наших дней (Империя царя)»

Эрик Ауэрбах. «Мимезис»

Прескотт. «Завоевание Мексики»

Октавио Пас. «Лабиринты одиночества»

Карл Поппер. «Логика научного открытия», «Открытое общество и его враги»

Элиас Канетти. «Толпа и власть»

Поэзия, рекомендованная к прочтению:

Английская/американская: Роберт Фрост, Томас Харди, Уильям Батлер Йейтс, Томас Стернз Элиот, Уистен Хью Оден, Марианна Мур,

Элизабет Бишоп.

Немецкая: Райнер Мария Рильке, Георг Тракль, Петер Хухель, Ингеборг Бахман, Готфрид Бенн.

Испанская: Антонио Мачадо, Федерико Гарсиа Лорка, Луис Сернуда, Рафаэль Альберти, Хуан Рамон Хименес, Октавио Пас.

Польская: Леопольд Стафф, Чеслав Милош, Збигнев Херберт, Вислава Шимборска.

Французская: Гийом Аполлинер, Жюль Сюрпервьель, Пьер Реверди, Блез Сандрар, Макс Жакоб, Франсис Жамм, Андре Френо, Поль Элюар, Виктор Сегален, Анри Мишо.

Греческая: Константин Кавафис, Йоргос Сеферис, Яннис Рицос.

Голландская: Мартинус Нейхоф («Аватар»).

Португальская: Фернандо Пессоа, Карлос Друммонд де Андрад.

Шведская: Гуннар Экелёф, Харри Мартинсон, Вернер Аспенстром, Тумас Транстрёмер.

Русская: Марина Цветаева, Осип Мандельштам, Анна Ахматова, Борис Пастернак, Владислав Ходасевич, Виктор Хлебников, Николай Клюев, Николай Заболоцкий.

К этому списку я бы добавила японскую классику:

МАНЁСЮ

КОКИНСЮ

ИСЭ МОНОГАТАРИ

Сто стихотворений ста поэтов (старинный сборник японской поэзии VII – XIII в.в.)

Сэй Сёнагон «Записки у изголовья»

Сайгё

Басё

Сборник «Японские трёхстишия»

Исикава Такубоку

Многие из этих книг самые любимые, но сегодня назову «Записки у изголовья» Сэн Сёнагон.



ЧИТАЛЬНЫЙ ЗАЛ

Мария Дурманова и три ее чуда

Мария – выпускница нашей школы, а ныне студентка Первого МГМУ им. И. М. Сеченова. Будучи еще одиннадцатиклассницей, она в рамках индивидуального проекта представила сборник своих стихотворений «Мирские чуды», который покорило как учеников, так и учителей и родителей. Сама Маша про себя говорит: «Мария учится в медицинском, пишет стихи и считает, что оливки вкуснее маслин».

*1. Луна –
Вовсе не одинока:
Ей каждую ночь
Волки поют свои песни,
И каждое море
Танцует её лунный танец,
И каждый поэт
Ей что-нибудь лестное пишет.*

*Луна –
Несётся привычной дорогой
Меж звёздами – прочь! –
Вместе с Землёю (им тесно).
И в вечном просторе
Невидимый света посланец
Далёких планет
Привязан и – дышит?..*

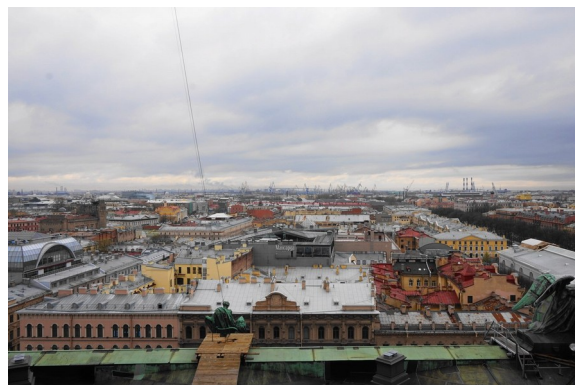
А, может быть, ей хочется быть одной?



2. Где-то в городе Ветра,
Что за семьсот километров
(Наверное, даже чуть больше)
Души становятся тоньше.
Зовут в неземные миры
Питерские дворы

Невский проспект, почему-то,
Полон любви и уюта.
Может быть, лишь для
приезжих
Всё так легко, безмятежно,
Как чашечка кофе с утра.
С другой стороны, Петроград –

Это большая могила
Великих и жалких людей.



3. Мягко стелется день субботний,
Освещаются подворотни
Солнцем медленного шабата.
Нежность белого шоколада
Разливается по московским
Улицам.
Словно из воска
Сделаны лица прохожих,
И тает их светлая кожа
От тепла настоящего солнца.

Т Р А В Е Л О Г

Текст: Александра Вансович

Фото: Максим Латыпов

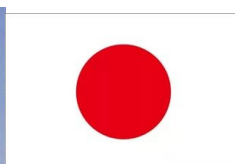
ЯПОНИЯ: РИС, ВОДОРΟΣЛИ И РОБОТЫ НА УЛИЦАХ

Максим Латыпов, ученик 10 класса нашей школы, часто упаковывает чемоданы. Судьба забрасывала Максима и в Европу, и в Северную Америку, и на самый край Азии. Особый, неизгладимый след в его памяти оставила Страна восходящего солнца. Японию Максим вспоминает чаще других стран. Чем же Япония так покорила юного путешественника? Удалось ли ему подружиться с японцами? И чем провинции Японии отличаются от столицы Токио? Мы побеседовали с Максимом прямо на лестничных ступеньках школы.

Александра Вансович Какие чувства ты испытал, когда тебе сказали, что ты едешь в Японию?

Максим Латыпов Конечно, я обрадовался: давно хотел побывать в стране, которая бы сильно отличалась и от России, и от Европы. Был уверен, что Япония как раз такая страна.

АВ И чем же таким Япония отличается от России? Что тебя там поразило?



МЛ Меня, к примеру, поразила чистота тамошних улиц, на дорогах – ни фантиков, ни жвачек, ни одного окурка. У японцев иной менталитет, нежели у наших, у россиян, и люди там отзывчивее наших, если ты их спросил и они знают английский (правда, далеко не все знают английский), они с большой радостью тебе помогут, все разъяснят, направят, куда тебе надо.

АВ Ты хочешь сказать, что они дружелюбные? Ты смог пообщаться с кем-нибудь из них более тесно?

МЛ Да, они дружелюбные. Я общался с одним японцем, который даже говорил по-русски, он жил в России какое-то время, его жена училась в России, и он действительно интересный человек и собеседник. Он много рассказывал и про Японию, и про Россию, говорил, как он относится вообще к русским.

АВ И как же японцы относятся к русским?

МЛ Ну, вот опять же, к примеру, по поводу той же политики, японцы вообще не в курсе того, что у нас происходит, потому что это их никак не касается, – их волнуют исключительно свои дела. Они полагают, что мы всегда готовы к агрессии, к негативу, но в целом к нам отношение хорошее.

АВ То есть, сами они спокойные бесконфликтные люди?

МЛ Абсолютно.

АВ Может быть, у тебя вызвала удивление японская культура, традиции и религия, которые сильно отличаются от наших?

МЛ В Японии традиционная религия синтоизм, испытавший влияние буддизма. Поэтому и отношение к жизни у японцев спокойное, неторопливое, если они берутся за дело, то делают все на редкость качественно, что доказывает японская техника, автомобили, развитая экономика.

АВ Природа, архитектура, что тебя еще поразило в Японии?

МЛ Поразило, как архитектура у них сочетается с природой. Посреди мегаполиса могут быть разбиты огромные парки, у каждого на крыше дома или в самом доме есть сад. Еще впечатляют растения, такого у нас нигде нет. Японские деревья и цветы в каком-то смысле уникальны. Но в то же время при этом замечаешь, как в связи с развитием высоких технологий японцы постепенно уходят от своих многовековых традиций. Но это все чаще в больших городах, а если уехать в пригороды, по-прежнему можно увидеть «японское» отношение к природе. Они придерживаются философии, что все живое в этом мире и у всего есть душа, и стараются этого не забывать в повседневной жизни.



АВ Ты говорил о японской технологии, о пресловутом японском качестве, а как это проявляется в жизни, в быту?

МЛ Если зайти, к примеру, в туалетные комнаты в торговом центре, ощущение такое, что они знают английский лучше тебя. В некоторых кафе может не быть официантов вовсе, потому что их заменяют либо

роботы, либо большой конвейер, по которому скользят тарелки со всевозможной снедью. Это ощущается везде, случалось, даже по улицам ходили роботы(рекламная акция магазина). Если сходить в музей науки Японии, можно лишний раз убедиться, какого наивысшего уровня развития технологий достигли японцы.

АВ А тебе, как человеку русской души, было комфортно в такой обстановке?

МЛ Более или менее, я ведь до того уже бывал в других странах и сталкивался как с технологизацией общества, так и с перенаселенностью.

АВ Ролан Барт говорил, что в мире существует три великие кухни: французская, турецкая и японская. Если говорить о суши и роллах, начинаешь сомневаться в том, что японская кухня занимает такое почетное место.

МЛ Суши и роллы можно найти только в некоторых европеизированных кафешках, как правило, для туристов, сами же японцы не большие любители суши и роллов. Их гастрономические предпочтения для нас непривычны. Когда я однажды заглянул в традиционное японское кафе, осилить смог примерно 20 процентов из того, что нам принесли, потому что это ну очень сильно отличается от того, что мы едим.

АВ Что же ест обычный японец?

МЛ Морепродукты, разумеется, и обязательно рис, рис у японцев во всем и везде. Рис – это основа еды. Едят они его палочками, мастерству брать палочками по рисинке их учат с детского сада. Это их культура, и это действительно поражает, как они могут так есть.



АВ Токио от других городов сильно отличается?

МЛ Конечно. После Токио мы отправились к подножию горы Фудзияма. Поехали в небольшой городок недалеко от Фудзи, посетили старую деревушка, в которой уже давно никто не жил. Место для туристов. Настоящая традиционная Япония, какой её большинство себе и представляет.

АВ Ты хотел бы переехать в Японию?

МЛ Нет. Язык у них очень сложный, многое зависит от интонации. Слово, которое значит одно, с другой интонацией меняет свое значение на противоположное, и это, конечно, очень непросто. И кухня: приспособиться к водорослям лично для меня не самое простое дело.

АВ Что бы ты посоветовал человеку, который только приехал в Японию?

МЛ Посетить зеленые парки, музеи электроники и науки.



ДМИТРИЙ АКИМОВ. В АФРИКУ ЗА ВОЛНАМИ

Дмитрий Валерьевич Акимов – преподаватель информатики и один из лидеров школьного турклуба «Сириус» – не так давно вернулся из Африки. Служи об этом его путешествии, естественно, дошли до редакции нашего журнала. Мы не могли не задать Дмитрию Валерьевичу вопросы, которые чаще всего обсуждались в школьных коридорах: какие животные встречаются в Африке сейчас и что в на этом материке удивляет больше всего?



Александра Вансович Когда и как вас посетила идея отправиться в Африку?

Дмитрий Акимов Я занимаюсь каякингом и фристайлом, т.е. сплавляюсь по рекам на каяке и занимаюсь акробатикой на бурной воде. И ребята, с которыми я занимаюсь, ездили в Африку на Нил. Они рассказывали мне, что на Ниле классные волны, на которых можно хорошо прокатиться. Во время зимы здесь в Африке лето, так что почему бы не съездить.

АВ А кроме волн, что вас еще там удивило?

ДА Очень много всего. Но в первую очередь я поехал за волнами, это была цель поездки. Там все отличается по внутренним ощущениям, когда приезжаешь туда, то чувствуется, что ты на другой части земного шара. Поначалу оказалось, что природа, если не обращать внимания на пальмы, которые периодически возникали, была очень похожа на российскую среднюю полосу. Более того, плывя по речке, ты смотришь на берег и видишь наш северный карельский пейзаж: горюшка и такие ёлочки.

АВ А где это конкретно?



ДА Это Уганда, центральная Африка, озеро Виктория. И только осознавая, что сейчас декабрь, а вокруг лето, видя необычных птичек, начинаешь понимать, что ты не в Европе, а где-то еще. Природа меня все же очень удивила, я думал, что там будут сплошные тропики, а оказалось, что этот экваториальный лес, климат – ровный и спокойный. Поначалу я ждал жуткой жары, а получилось, что днем не очень жарко, а ночью не очень холодно. Я не был к этому готов. Когда слышишь – экваториальный климат, то представляешь одно, а когда его ощущаешь – совсем другое. Думаешь, что Африка – значит должно быть жарко-жарко. Но это не так. Только от солнца приходится прятаться, т.к. быстро можно сгореть.

АВ У вас, оказавшегося в совершенно иной культурной среде и в другой природе, случалось что-то такое, что потом прямо-таки не могло уложиться в вашем сознании, в сознании русского человека?

ДА Нет. Ничего такого. Не потому, что я как-то специально готовился. Но просто природа была, на удивление, похожа на ту, которая бывает у нас летом и к которой мы привыкли, поэтому у меня не было особой акклиматизации. Я легко туда вписался и просто смотрел по сторонам, вбирая в себя впечатления. Правда, потом замечал и отличия. Например, красная земля. И поскольку там очень сухо, а дороги, в основном, проселочные, то после долгой поездки на мотоцикле ты весь оказываешься в этой красной пыли, с ног до головы. Вот эти мелочи, которых ты не ожидаешь, меня тоже удивили.



АВ А каких животных вы видели?

ДА В первую поездку в Африку, если не считать обезьян, которые прыгают у тебя над головой и проказничают, никаких. А во второй раз я поехал на сафари в национальный парк и когда мы там ночевали, довольно близко от берега Нила, то ночью к нам в лагерь пришел бегемот.

АВ И как?

ДА Страшно. Ведь он огромный, достаточно проворный. Сложился стереотип, главным образом благодаря мультикам, что бегемот неуклюжий. Это совершенно не так. Меня просто знающие люди предупредили, и мы поставили палатки все рядом друг с другом, чтобы мы казались больше, чем он. Иначе он может всех и все растоптать. Ночью просыпаешься и слышишь странные звуки, похожие на хрюканье, но это не хрюканье свиньи. Вылезаешь, и тут же хочется спрятаться и переждать, чтобы он тебя не заметил. Есть еще бабуины, они очень наглые. Ты в машине едешь, и он прямо в нее запрыгивает и, если какую еду найдет, сразу ее утаскивает и убегает. За этим приходится следить.

Я видел львов, слонов, жирафов, и так непривычно, что они совершенно свободно гуляют без всяких клеток и ограждений. Когда ты едешь и видишь их на природе, и поведение их естественно, это очень впечатляет.

АВ Местные жители живут в гармонии с этой дикой фауной?

ДА Сложно сказать, потому, что у них многие земли распаханы, заняты под сельское хозяйство, поэтому по берегам Нила многие

животные были истреблены, т.к. они мешали людям в их сельскохозяйственной деятельности. Так что вне национальных парков диких животных очень мало. И поэтому не чувствуется, что это гармония. Растительности много, а зверей мало. А потом ты приезжаешь в национальный парк и видишь, что, на самом деле этих животных много разных видов. Но люди и дикие животные живут отдельно. Даже те люди, которые живут не в городах, а в деревнях, не пересекаются с дикими животными.



АВ А вам удалось с местными жителями пообщаться?

ДА Да, мне удалось пообщаться с ними. Но я не могу сказать про их умонастроение, поскольку общался с англоязычными ребятами, которые привыкли разговаривать с белыми, с туристами. Когда ты проезжаешь мимо деревни, видно, что дети очень рады тебе. Они показывают на тебя пальцем и кричат: «Белый, белый, белый!» Так как у нас бы в деревнях кричали бы: «Негр, негр, негр!» Они дружелюбно к тебе относятся, открыты, пытаются на уровне жестов хоть как-то тебя понять.



АВ А чувствуется «разлом цивилизаций»?

ДА Конечно, огромный. Потому что там цивилизацию можно встретить по сути только в столице. Когда недалеко от национального парка у нашего водителя сломалась машина, мы заехали в ближайший городок, чтобы ее починить. Вот когда мы наблюдали, как это происходит, вспоминая наши шиномонтажи, где все автоматизировано, где куча приборов и т. д. И они там с ломиками и палками пытаются что-то накачать, чуть ли не руками... И это все в порядке вещей. У них почти нет электричества в деревнях. Никакого водопровода, никакой канализации... Воду носят в разного рода емкостях на головах за несколько километров.

АВ А вы не задавались вопросом, как долго смогли бы существовать в такой атмосфере?

ДА Я непривередливый человек. Я много езжу в походы. Долго, наверное, нет. Я все-таки испорчен цивилизацией, и постоянно так жить не очень хочется. Но год-два, думаю, смог бы.

АВ Вы находите в этом определенную романтику?

ДА Что-то есть. Ты становишься ближе к природе.

АВ В Африку стоит съездить только ради природы, или там есть культурные памятники, которые надо посмотреть?

ДА Конкретно в Уганду ехать стоит именно из-за природы, потому что это одна из ключевых особенностей Уганды. Там много национальных парков, где ты можешь посмотреть животных. Есть заповедник, где разводят носорогов, есть парк горилл, Нил, наконец. Уганда, на мой взгляд, характерна именно разнообразием природы. Возможно, другие страны будут отличаться чем-то еще. Но в целом в Африке самая нетронутая природа.

АВ Что бы вы посоветовали человеку, отправляющемуся в Африку? Может, ему нужно к чему-нибудь морально подготовиться, почитать о чем-нибудь?

ДА Во-первых, ему нужно морально подготовиться к тому, что с комфортом и удобствами там не очень, а во-вторых, почитать, какими болезнями там можно заразиться, и очень внимательно к этому отнестись. Хотя в Уганде медицина хорошо развита.



МОЯ ПОЗИЦИЯ

Текст: Ольга Бехтерева

ЯЗЫКОВАЯ МАГИЯ ВОСТОКА



В последнее время изучение не популярных языков, а, наоборот, редких, становится модной тенденцией среди молодых людей. Мода на японский язык захватывает европейские страны, немного отстают турецкий, корейский и арабский языки. Есть приверженцы персидского языка и даже хинди, а кто-то просто в восторге от китайского.

Зачем же люди стремятся освоить восточные языки? Цели обычно следующие: приобретение профессии, выезд на ПМЖ, учеба или работа за рубежом, изучение литературы и общение с единомышленниками. Восток – дело тонкое. И в первую очередь это касается языков. Кто-то хочет овладеть каким-нибудь редким языком просто потому, что это модно. Кто-то изучает языки для саморазвития. Кто-то тяготеет к китайскому или японскому, потому что увлекается культурой и традициями этих стран. Кому-то просто необходимо выучить язык, чтобы продвинуться по карьерной лестнице вверх. Иногда изучением экзотического языка начинают заниматься приверженцы определенного течения в науке или искусстве. Например, любители икебаны хотят читать специализированную литературу, а увлеченные индийским

классическим танцем не могут постичь его тайны, не владея хотя бы азами санскрита.

Пожалуй, главной спецификой восточных языков является то, что исподволь они подчиняют себе все ваше существование: меняется манера общения, стиль жизни, а иногда – философия и религия. «Если вас просто привлекает экзотика и мода, лучше сразу бросить эту затею, – считает Татьяна Хатаева, переводчик с японского языка. – Например, японский язык – это целый мир, и его изучение – это непрерывный жизненный экзамен. Абсолютно все отличается от привычного нам – начиная от фонетической системы и заканчивая образом мышления.

С одной стороны, восточные языки притягивают своей «экзотикой», но с другой – следует приложить немалые усилия, чтобы овладеть языком корейцев, арабов или китайцев. Но как бы то ни было, восточные языки постепенно и уверенно завоевывают мир. Список самых распространенных восточных языков возглавляет китайский, арабский язык занимает 6 место, а на 9 месте располагается японский язык.

Сегодня строчка в резюме, указывающая, что вы владеете английским, стала практически обязательным условием трудоустройства. А как обстоят дела с экзотическими языками? Есть ли смысл вкладывать время, силы и деньги, пытаясь овладеть ими?

С точки зрения перспективы трудоустройства стоит безусловно выучить китайский и арабский языки. Китай – это невероятно большой рынок с огромным количеством вакансий (от поваров до топ-менеджеров). Знание арабского часто является определяющим фактором для работодателей, которые ищут работников для сферы обслуживания – парикмахеров, массажистов, официантов и пр. Также в странах Ближнего Востока ценятся высококвалифицированные инженеры. Большим спросом на отечественном рынке труда пользуются репетиторы и преподаватели экзотических языков.

«Деловые связи и работа за рубежом – вот причина моды на турецкий и арабский языки, – подтверждают и специалисты учебного центра «Сир Джи». Специфика стран Востока такова, что, несмотря на повсеместность делового английского, владение родным языком вашего восточного партнера значительно повышает шансы на заключение удачных сделок».

Корейский язык часто выбирают для изучения потому, что тот же китайский или, скажем, японский, выучить достаточно сложно. А кто-то хочет с помощью знания этого языка подняться по карьерной лестнице – все чаще российские компании сотрудничают с корейскими, на переговорах вы сможете по-настоящему удивить партнеров своей фирмы.

«К изучению корейского языка я пришла благодаря всепоглощающей медиаиндустрии. Не знаю, почему, но именно Корея с ее музыкой и кино заставляет не только восторгаться, но и учиться. Правда,

долго с этим не протянешь. В любом случае, при изучении языка важно любить, понимать, а главное, интересоваться данной страной. Никогда не забуду слова своего учителя: «Страна – это мир, в который ты хочешь войти. Поэтому будь добр, изучи этот мир». С этого момента начались наши походы в корейский ресторан, скупка книг об истории Кореи и корейская литература».

Маргарита Седова

Японский язык считается уникальным, ведь до сих пор неизвестно его происхождение и лингвисты не могут отнести его к определенной языковой семье. Но людям, знающим английский язык, выучить японский будет проще, так как он имеет большое количество заимствованных английских слов.

Китайский язык считается сегодня одним из самых популярных восточных языков, изучаемых в других странах мира. Еще один стимул, побуждающий всерьез взяться за изучение китайского языка, – это взгляд на Китай как на страну будущего. Так как многие международные компании разных отраслей заключают соглашения о сотрудничестве с китайскими компаниями, знание языка становится важным конкурентным преимуществом для сотрудников, работающих в той или иной сфере. Многие уже сегодня едут в Китай, чтобы в будущем иметь превосходство на рынке труда.

Я считаю, что изучение любого, тем более редкого иностранного языка никогда не помешает. Учить стоит китайский. Говорят, у китайской экономики ожидается большое и светлое будущее. По-моему, китайский наиболее рациональный язык. 1/7 планеты говорит на нем точно. Думаю, что время господства Запада проходит и наступает время Востока. И скоро английский устареет, и все люди перейдут на китайский, он может стать одним из международных языков.

Далеко не каждый тяготеет к изучению восточных языков, у некоторых китайский или любой другой язык Востока вызывает священный ужас. Такие страхи безосновательны, ведь при большом желании и упорстве за один-два года можно выучить любой иностранный язык. Традиционно восточные языки считаются самыми сложными, поэтому изучить их самостоятельно почти невозможно.

Так что, учить или не учить языки? Ответ на это дали еще древние греки, утверждавшие, что сколько языков ты знаешь, столько раз можешь назвать себя человеком.



В Ы С Ш И Й К Л А С С

Текст: Александра Вансович

Фото: Вячеслав Куликов

КАЛЛИГРАФИЯ ПО-ТАЙВАНЬСКИ



Не так давно нашу школу посетили тайваньские школьники. Они поделились особенностями родной культуры с учениками младшей школы, организовали интересный урок каллиграфии и провели целый день в стенах нашей школы.

За взаимодействием представителей двух совершенно разных культур удалось понаблюдать съемочной группе нашей школы во главе с Вячеславом Куликовым, который с радостью поделился своими

впечатлениями с нами, рассказал, чем же таким особенным тайваньцы отличаются от нас и как ученики нашей школы продемонстрировали им знание китайского алфавита.

Вячеслав Куликов:

«Я был уверен, что тайваньские ребята окажутся совершенно другими и общаться с ними будет сложно, непривычно, все-таки их культура разительно отличается от нашей. Но, как ни странно, если не брать в расчёт внешние различия, то я даже был удивлён, насколько они органично вписались в нашу компанию, несмотря на то, что ребята слабо понимали, чего, собственно говоря, от них хотят, потому что им было сложно изъясняться по-английски.

Поскольку у меня, в отличие от других, была возможность побыть с ними дольше, могу засвидетельствовать: менталитет у них, конечно, иной, чем у нас. Например, они долго едят, делают все крайне медленно. Они в разы терпеливее нас, это видно во всем, и в каллиграфии тоже, ведь это занятие, требующее большой сосредоточенности, которой нашим детям так не хватает. Тем не менее, урок каллиграфии вызвал чрезвычайный интерес у наших ребят. Многие после урока с удовольствием демонстрировали своё знание китайского алфавита. Но поскольку, как мы уже говорили, каллиграфия требует собранности и выносливости, на уроке большую активность проявляли учителя.

Хотя встреча и была непродолжительной, все же она смогла повлиять на мое отношение к людям с востока, помогла действительно приобщиться к другой культуре, которая (как знать?) может оказаться ближе собственной».

Мы уже привыкли к приездам немцев и даже англичан, мы легко вступаем с ними в диалог, приезжаем к ним гости, зачастую там, у них, в Великобритании или Германии, чувствуя себя как дома. Иное дело Азия, совершенно другая культура, порой непонятное мировосприятие. Шанс пообщаться с представителями таких стран, как например, Тайвань – редкая удача, дающая возможность окунуться в такой загадочный и манящий для нас мир. Хотелось бы, чтобы подобные встречи случались почаще. Мы открываем миры, и мир открывает нас.



КАК КАРТИНКА

Фото: Ева Инденбаум, Александра Вансович

В нашей художественной рубрике мы решили представить фотографии учениц 10 класса Евы Инденбаум и Александры Вансович, снятые в Израиле и Франции и иллюстрирующие различия между Западом и Востоком.



Музыканты в Париже, Франция



Француженки в кафе, Париж, Франция



«Француженки сидят в кафе, заказывая один бокал бордо за другим часами. Они разговаривают, громко смеются и всегда не прочь попозировать перед камерой».

«Израильтянки красивые женщины, но именно в Иерусалиме и мусульманкам, и иудейкам приходится скрывать красоту. Тем не менее, в кафе они тоже ходят, вот только предпочитают холодный чай вину».



Иерусалим, Израиль



«Безусловно, главное различие - архитектура. В Иерусалиме не найти тех высоток с бетонными стенами и стеклянными окнами, которые мы каждый день наблюдали в Париже».



РАЗБОР ПОЛЕТОВ

Текст: *Нина Комракова*
#сонетышекспира

Сонеты – одна из самых таинственных страниц творчества Шекспира. Никому неизвестно, что стало причиной их написания и кому они адресованы.

Написанное в виде хештега
«#сонетышекспира»

,
название спектакля обещает современный театр на основе классической поэзии. Используя этот приём, режиссёр Тимофей Кулябин подчеркивает:

все, о чем писал Шекспир, реально и в наше время – и противопоставляет высокий театр и высокую поэзию повседневности.



Спектакль представляет собой «разговор о возвышенном». На сцене нечто лёгкое, воздушное.

Никаких подмостков на малой сцене Театра наций нет – публику от сцены отделяют несколько шагов. Перед зрителем просторная комната, большие окна, рояль. Звучит классическая музыка. Артисты одеты просто – никаких ярких красок. Затем к музыке добавляется пластика

актёров, и лишь через какое-то время замечаешь, что становятся слышны сонеты.

В спектакле использованы 17 сонетов Шекспира, некоторые из них повторяются, но в различных переводах. У актёров этого спектакля нет ролей, на сцене нет персонажей, только люди, их воспоминания, их жизнь. Они словно оборачиваются на прожитые годы, выхватывая из

ушедших времён самые важные моменты.

Режиссёр поставил лиричный спектакль о мелочах, о моментах, которые мы вспоминаем и часто по-настоящему ценим только оглядываясь на прошлое.

Сонеты Шекспира – лишь фон спектакля, где главное – сами актеры, их движения и чувства. Хотя сонеты, безусловно, создают особую атмосферу, наполняющую зрителя нежностью.

Особое действо в спектакле, своеобразный сюжет – смерть рояля. Спектакль начинается с игры на нем, а под конец инструмент уже сломан. Да, все имеет свой конец, но все, что происходит в процессе, – это крайне важно, значимо, романтично и прекрасно, надо только помнить о мимолётных событиях, из которых и состоит наша жизнь.

Странная постановка, трогательная и тонкая, оставляет ошеломлённых зрителей теряться в догадках. Творчество Шекспира – высокая поэзия – оказывается в, казалось бы, обычном обветшалом музейном зале, но жизнь бурлит, проходит, и сцена наполняется движением. С каждым сонетом «пламя» все разгорается и разгорается, но вдруг гаснет вместе с последней нотой, извлеченной из умирающего рояля. Все стихает. Рабочие вновь натягивают ограждения, закрывают окна. И уже ничто не напоминает о страстях, которые разыгрывались на сцене минутой раньше. Одни только зрители остаются в темном зале. Наедине с собственной жизнью.



МЕСТА НАДО ЗНАТЬ

Текст: Ольга Бехтерева, София Фильчина

Выставка Елены Киселевой «Элегантный век»

Недавно в Москве был открыт музей русского импрессионизма. Сейчас там проходит выставка Елены Киселевой. Сам музей – современное здание, построенное просто и со вкусом. Внутри музея – просторные коридоры, кафе, магазины и интерактивные панели с забавными инсталляциями.

Выставка «Элегантный век» по своей сути уникальна. По работам, представленным на этой выставке, видно, что Елена Киселева предпочитала создавать женские портреты, стараясь подобрать необычную фактуру. Вот как писала сама художница: «Композиция или пейзаж мне были мало интересны. Я всегда была портретисткой и страстно любила изображать красивых, интересных женщин». В своих картинах Киселева использует яркие, насыщенные цвета, поэтому ее портреты так приковывают взгляд.

Немного о самой художнице. Е.Киселева была любимой ученицей Ильи Репина. Активно участвуя в выставках, она достигла успеха. На рубеже веков Киселева пользовалась большой популярностью у любителей искусства.

После окончания учебы художница участвовала не только в отечественных, но и в международных выставках в Мюнхене и Риме. А позже стала первой женщиной – членом Общества Архитекторов, Художников (АОХ). Потом она была вынуждена эмигрировать в Сербию (в 1920 г.) – и тут же стала забыта. Музей русского импрессионизма попытался исправить этот факт. Следует отметить: у организаторов выставки это получилось.



Магазин-галерея «Street kit»

Это галерея уличного искусства, которая поддерживает молодых художников и дизайнеров. «Street kit» позволяет им реализоваться в регулярно проходящих проектах, создающих настроение и меняющих облик города. Один из основных проектов галереи – «Повелители потоков», в рамках которого художники создают арт-объекты и проводят мастер-классы на разных площадках города.



«Уличное» искусство трудно поддаётся описанию, его сложно демонстрировать в рамках обычной выставки, и уж тем более сложно его продавать. Но у создателей магазина «Street kit» получилась объединить эти две вещи. Там продается модная, яркая одежда, обувь и аксессуары, а также игрушки, книги и музыка на виниловых пластинках. Также в «Street kit» часто проходят мастер-классы, обучающие молодёжь рисованию на уличных пространствах: **на заборах**, в переходах, на стенах домов. Часто организаторы магазина проводят мероприятия совместно с другими художниками на природе, в парках. По выходным дням они участвуют в городских мероприятиях.

Мы живем в Москве, это серый и мрачный город (особенно зимой). Иногда хочется быть ярким и веселым. Вещи, которые там продаются – **меня вдохновляют!** «Street kit» – современный взгляд на происходящие вокруг.

Ясумаса Моримура «История автопортрета»



Японский фотограф Ясумаса Моримура представляет историю мировой живописи в автопортретах. Он берет самые знаменитые живописные произведения и преобразует их, вживляя во всем знакомые образы собственное лицо. У фотографа это получается чрезвычайно эффектно, тем более что Моримура умудряется выглядеть каждый раз по-разному.

Можно не стать поклонником творчества этого художника, но нельзя не поразиться его фантазии, его внутренней свободе, оригинальности его взгляда на изобразительное искусство!

Ясумаса Моримура родился в 1951 году в городе Осака (Япония). Известным стал в начале 1980-х годов, когда заявил о себе с помощью фотографии. На собственных снимках он перевоплощался в героев современной массовой культуры и художников разных эпох: Леонардо да Винчи, Рембрандта, Дюрера, Караваджо, Ван Гога, Фриды Кало и других. Был и моделью, и автором концепции одновременно.

В рамках выставки «Ясумаса Моримура. История автопортрета» в Музее подготовлена образовательная программа, включающая встречи с самим художником и с куратором выставки, а также лекции о современном искусстве Японии.

ФИЛЬМ/КНИГА/МУЗЫКА

Текст: Нина Жерноклюева

Музыка вечности

Воспринимать восточную музыку из-за ее "кривой" мелодии невероятно сложно, она совершенно не предсказуема, может, к примеру, заканчиваться не на главной ступени, как это принято в европейских традициях. Или вот думаешь: "Мелодия сейчас по логике вещей пойдет вниз", – а она неожиданно поднимается вверх. Несмотря на всю головокружительную красоту восточной музыки, я все же отдаю предпочтение европейской: не люблю расплывчатость и неточность. Но есть люди, и их не мало, которые любят восточную музыку за то, что с ее помощью можно спокойно окунуться в поток своих мыслей.

Восточная музыка более мелодичная по сравнению с западной. Она имеет не 12 привычных нам музыкальных ладов, а все 24 ступени, то есть делится на более мелкие интервалы – четвертьтоны. По этим четвертьтонам и «ходит» мелодия.

Музыкальной темы, как таковой, в восточной музыке не найти. Эта музыка не для ума, и даже не для эмоций, а скорее – для состояния. В восточной музыке существует много импровизационных жанров. Связано это с тем, что музыкальное письмо не так давно просочилась в культуру Востока. Многие и сейчас в полной мере не могут освоить нотное письмо европейской традиции и играют по памяти, играют на слух.

Вот слухом восточные люди не обделены, более того, их слух развит настолько, что они могут легко различить высоту звука в весьма небольших пределах. Это связано еще и с тем, что многие восточные языки – тональны, то есть от того, на какой высоте сказана фраза, зависит ее смысл. Здесь хочешь – не хочешь, а хороший слух выработать придется.

Еще один важный момент – ритмика восточных мелодий. Она сочетает в себе разнообразие: не стремится к повторению ритмического рисунка, как европейская. Слушая восточную музыку, кажется, ныряешь в озеро прозрачных звуков – и мысли растворяются сами по себе, ощущение времени теряется. Остается только вечность.

К-POP

к-пор – одно из самых популярных проявлений, возникших в Южной Корее. Появившись изначально как музыкальный жанр, к-пор превратился в музыкальную субкультуру с миллионами поклонников среди молодежи во всем мире.

В Корее существует традиция, согласно которой фанаты дарят своим любимым музыкантам мешки риса, тем самым символизируя свою поддержку и уважение. Специально для этого были созданы компании, чья цель – убедиться в том, что рис попадет к любимому музыканту.

Другая возможность продемонстрировать поддержку исполнителю – это прислать кумиру обед. Эта традиция зародилась после того, как поклонники были обеспокоены, что звезды зачастую не могут поесть из-за напряженного графика, после чего появились специальные компании по доставке обедов.

Самые популярные k-поп группы/исполнители

- Big Bang
- 2ne1
-
- PSY
- Secret

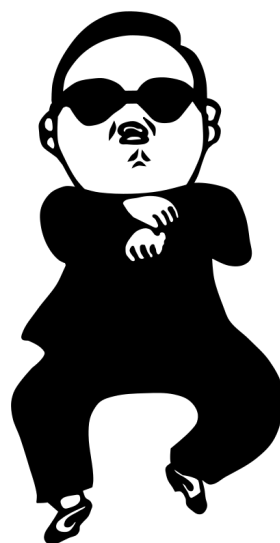
Восточные мотивы в композициях рок-групп.

"Для любителей потяжелее"

- Orphaned land
- the Tea Party – The Bazzar
- Kula Shaker – Govinda
- Nirvana – Love Buzz
- Metallica – Wherever I May Roam

Я как любитель тяжелой музыки могу посоветовать европейских рок/метал музыкантов, у которых много песен на восточные мотивы, так как тяжелая музыка на востоке не очень популярна. Хотите слушать чисто восточную музыку – слушайте к-поп, у них это неплохо получается.

Если вы не относитесь ни к любителям поп-музыки, ни к любителям тяжелой музыки, но хотите погрузиться в восточную атмосферу, вы всегда можете остановиться на народной музыке.



Литературно-публицистический альманах.
Выходит с 2017 года.

Автор идеи и главный редактор
Александра Вансович

Фото

Ева Инденбаум
Нина Жерноклюева
Мария Дурманова
Александра Вансович

На обложке

Фото Евы Инденбаум

Авторы номера

Дарина Петрухина
Анна Лифшиц
Ольга Бехтерева
Александра Вансович
Мария Дурманова
Нина Жерноклюева
Нина Комракова
София Фильчина

Куратор проекта
Анна Синягина

